



MHMPP05WIIC6

**Dodatek č. 1**  
**Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace**

STEJNOPIS č. 1

**DVS/04/03/007730/2019**

*uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku  
podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění  
pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“),  
zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský  
zákoník“) a zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen  
„správní řád“)*


*mezi těmito smluvními stranami:*

**Hlavní město Praha**

se sídlem Mariánské nám. č. 2, 110 01 Praha 1  
zastoupené PhDr. Tomášem Klíneckým, ředitelem odboru sociálních věcí Magistrátu hlavního  
města Prahy

IČO: 00064581  
bankovní spojení: PPF banka a.s.  
číslo účtu: 5157998/6000  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**název organizace:** Maltézská pomoc, o.p.s.  
zastupuje: Ing. Jiří Juda  
se sídlem: Lázeňská 485/2, 118 00 Praha 011  
IČO: 26708451  
zapsána/registrována: O 259 vedená u Městského soudu v Praze  
bankovní spojení:   
číslo účtu:  
(dále jen „příjemce“)

**(poskytovatel a příjemce dále jen „smluvní strany“)**

se dnešního dne dohodly, v návaznosti na Rozhodnutí č. 1 a jeho Dodatku č. 1 o poskytnutí  
dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2019 ze dne 11. 1. 2019 (resp. ze dne  
18. 7. 2019), dále na základě usnesení Zastupitelstva hl. m. Prahy č. 8/105 ze dne 21. 6. 2019,  
usnesení Zastupitelstva hl. m. Prahy č. 5/31 ze dne 21. 3. 2019 a usnesení Zastupitelstva hl. m.  
Prahy č. 8/104 ze dne 21. 6. 2019, na této změně smlouvy:

**A) článek I., bod 2 se mění a doplňuje takto:**

2. Poskytnutí dotace schválilo Zastupitelstvo hl. m. Prahy svým usnesením č. 5/31 ze dne  
21. 3. 2019 a usnesením č. 9/105 ze dne 19. 9. 2019.

**B) článek II., bod 1. se ruší a nově zní takto:**

1. Dotace se poskytuje v celkové výši **10 521 000 Kč**  
(slovy: **desetmilionůpětsetdvacetjedentisíc korunčeských**) dle rozpisu uvedeného  
v příloze č. 1 této smlouvy. Celkový objem této dotace je kryt finančními prostředky  
ze státního rozpočtu prostřednictvím rozpočtu hl. m. Prahy.

C) Příloha č. 1 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace č. DVS/04/03/007730/2019 se ruší a nahrazuje se přílohou č. 1 tohoto dodatku.

D) Uzavřením Dodatku č. 1 zůstávají všechna ostatní ustanovení veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace DVS/04/03/007730/2019 ze dne 23. 4. 2019 v platnosti beze změny.

#### E) Závěrečná ustanovení

1. Obě smluvní strany shodně prohlašují, že tento dodatek ke smlouvě byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně v souladu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek ke smlouvě byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené poskytovatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku ke smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
4. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto poskytovatel potvrzuje, že uzavření tohoto dodatku smlouvy schválilo Zastupitelstvo hl. m. Prahy usnesením č. 9/105 ze dne 19. 9. 2019.
5. Tento dodatek smlouvy je vyhotoven v pěti autorizovaných stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží čtyři stejnopisy a příjemce jeden stejnopis.
6. Tento dodatek smlouvy nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění tohoto dodatku ke smlouvě v registru smluv. Nově přidělené finanční prostředky schválené usnesením Zastupitelstva hl. m. Prahy č. 9/105 ze dne 19. 9. 2019 se poskytnou převodem z účtu poskytovatele nejpozději do 30 dnů od podpisu tohoto dodatku ke smlouvě.
7. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění tohoto dodatku ke smlouvě v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí poskytovatel.

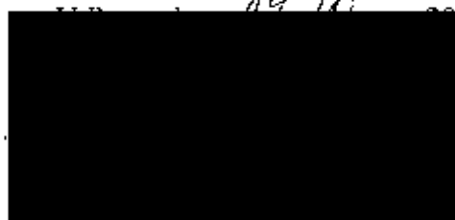
17 -10- 2019

V Praze



(za poskytovatele)



16.10.2019  




Príloha č. 1 Verejnoprávni smlouvy o poskytnutí dotace DVS/04/03/007730/2019

Celková výše poskytnutých finančních prostředků (dotace) pro: Maltéžská pomoc, o.p.s.

10 521 000 Kč

Registrační číslo služby	Název služby	Druh služby	Celkový rozpočet služby	Výše poskytnuté dotace (usnesením Zastupitelstva HMP 5/31 ze dne 21.3.2019)	Výpočet veřejné podpory	Výše poskytnuté dotace - II. (usnesením Zastupitelstva HMP 9/105 ze dne 19.9.2019)	Celková výše poskytnuté dotace v roce 2019	Z toho na osobní náklady (min.)
2014388	Osobní asistence	osobní asistence	18 741 000	7 721 000	14 421 000	941 000	8 662 000	2 902 284
3261046	Terénní program Pomoc lidem v nouzi	terénní programy	3 932 768	1 691 000	3 017 907	168 000	1 859 000	633 760
	<b>CELKEM</b>						<b>10 521 000</b>	

## Rozpočet na financování sociální služby pro rok 2019 dotační řízení HMP- II.

Název organizace: Maltéžská pomoc, o.p.s. IČ: 26708451 Název služby: Osobní asistence Druh služby: Osobní asistence Registrační číslo služby (identifikátor): 2014388						
Kód	Nákladová položka	Celkové plánované náklady služby 2019 (aktualizovaný rozpočet)	Přiznaní dotace usnesením Zastupitelstva HMP č. 5/31 ze dne 21. 3. 2019 a její akceptované čerpání	Požadovaná dotace v dotačním řízení - II.	Akceptované čerpání CELKOVÉ dotace přidělané usnesením Zastupitelstva HMP č. 5/31 ze dne 21. 3. 2019 a přidělené v dotačním řízení - II.	poznámka KÚ
	<b>Náklady celkem</b>	18741000	7721000	3058300	8662000	
1	<b>Osobní náklady celkem</b>	17586000		2928300		
1.1	Pracovní smlouvy	16526000		2693200		
1.11	Dohody o pracovní činnosti	512000		235100		
1.111	Dohody o provedení práce	558000		0		
1.4	Jiné osobní náklady (uveďte):	0	7245000		8162000	
2.	<b>Provozní náklady celkem</b>	1155000		130000		
2.1.	<b>Dlouhodobý majetek</b>	80000		15000		
2.1.1.	Dlouhodobý majetek do 50 tis (uveďte): software, licence	40000		0		
2.1.2.	Dlouhodobý majetek do 49 tis. (uveďte): výpočetní a kancelářská technika, mobilní telefony	40000		15000		
2.2.	potraviny	0		0		
2.3.	kancelářské potřeby	35000		5000		
2.4.	pohodlné hmoty	0		0		
2.5.	jiné spotřebované nákupy (uveďte):	10000		5000		
2.6.	<b>Služby</b>	1030000		105000		
2.6.1.	energie	0		0		v ná,mu
2.6.2.	telefony, internet, poštovní, ostatní	60000		5000		
2.6.3.	nájemné	380000		0		
2.6.4.	právní a ekonomické služby	340000		100000		
2.6.5.	školení a kurzy	200000		0		
2.6.6.	opravy a udržování	0		0		
2.6.7.	cestovní náhrady	0		0		
2.6.8.	pracovníci - přímé péči (mimo pracovní poměr)	0		0		
2.6.9.	ostatní pracovníci (mimo pracovní poměr)	0		0		
2.6.10.	jiné (uveďte):	50000		0		
2.7.	Odpisy	0		0		
2.8.	ostatní náklady	0	475000	0	500000	
	<b>Celkem</b>	18741000	7721000	3058300	8662000	

## Rozpočet na financování sociální služby pro rok 2019 dotační řízení HMP- II.

Název organizace: Maltézská pomoc, o.p.s. IČ: 26708451 Název služby: Terénní program Pomoc lidem v nouzi Druh služby: Terénní programy Registrační číslo služby (identifikátor): 3261046						
Kód	Nákladová položka	Celkové plánované náklady služby 2019 (aktualizovaný rozpočet)	Přiznaná dotace usnesením Zastupitelstva HMP č. 5/31 ze dne 22. 3. 2019 a její akceptované čerpání	Požadovaná dotace v dotačním řízení - II.	Akceptované čerpání CELKOVÉ dotace přidělené usnesením Zastupitelstva HMP č. 5/31 ze dne 22. 3. 2019 a přidělené v dotačním řízení - II.	poznámka KU
	<b>Náklady celkem</b>	3932768	1691000	548750	1859000	
1	<b>Osobní náklady celkem</b>	3422768		463750		
1.1	<b>Pracovní smlouvy</b>	3422768		463750		
1.1.1	Dohady o pracovní činnosti	0				
1.1.1.1	Dohady o provedení práce	0				
1.4	Jiné osobní náklady (uveďte)	0	1520000		1659000	
2	<b>Provozní náklady celkem</b>	510000		85000		
2.1	<b>Dlouhodobý majetek</b>	93000		0		
2.1.1	Dlouhodobý majetek do 60 tis (uveďte) licence, software	10000		0		
2.1.2	Dlouhodobý majetek do 40. tis (uveďte) vypočetní technika, mobilní telefony, vybavení pro zaměstnance související s projektem "zabydlování" klientů v bytech HMP	83000		0		
2.2	potraviny	10000		0		
2.3	kancelářské potřeby	15000		5000		
2.4	pohonné hmoty	0		0		
2.5	jiné spotřebované nákupy (uveďte): čisticí a hygienické prostředky	10000		5000		
2.6	<b>služby</b>	382000		75000		
2.6.1	energie	0				
2.6.2	telefony, internet, poštovné, ostatní	26000				
2.6.3	nájemné	225000		50000		
2.6.4	právní a ekonomické služby	73000		20000		
2.6.5	školení a kurzy	30000				
2.6.6	opravy a udržování	0				
2.6.7	cestovní náhrady	2000				
2.6.8	pracovníci v přímé péči (mimo pracovní poměry)	0				
2.6.9	ostatní pracovníci (mimo pracovní poměr)	0				
2.6.10	jiné (uveďte)	26000		5000		
2.7	Odpis	0				
2.8	ostatní náklady	0	171000		200000	
	<b>Celkem</b>	3932768	1691000	548750	1859000	